

## Annexe

GRAND CONSEIL

2020-DIAF-43

Projet de décret :

Dépôt d'une initiative cantonale à l'Assemblée fédérale  
(Pour une présentation sans équivoque de la quantité de sucres rapides présents dans les denrées alimentaires)

*Proposition de la commission ordinaire CO-2020-032*

---

*Présidence : Zadory Michel*

*Membres : Bertschi Jean, Favre-Morand Anne, Ghielmini Kraysenbühl Paola, Glauser Fritz, Morel Bertrand, Müller Chantal, Rodriguez Rose-Marie, Schumacher Jean-Daniel, Schwaller-Merkle Esther, Sudan Stéphane.*

### Entrée en matière

La commission propose au Grand Conseil tacitement d'entrer en matière sur ce projet de décret.

### Propositions acceptées (projet bis)

La commission propose au Grand Conseil de modifier ce projet de décret comme suit :

#### **Art. 1, préambule**

*Les Autorités fédérales sont invitées à arrêter les dispositions législatives nécessaires, dont notamment une adaptation de l'ordonnance du DFI concernant l'information sur les denrées alimentaires (OIDA; RS 817.022.16), tout en s'assurant de sa compatibilité avec la loi sur les entraves techniques au commerce (LETC; RS 946.51), pour:*

## Anhang

GROSSER RAT

2020-DIAF-43

Dekretsentswurf:

Einreichung einer Standesinitiative bei der Bundesversammlung (Für eine klare Darstellung der Menge des schnellen Zuckers in Lebensmitteln)

*Antrag der ordentlichen Kommission OK-2020-032*

---

*Präsidium: Zadory Michel*

*Mitglieder: Bertschi Jean, Favre-Morand Anne, Ghielmini Kraysenbühl Paola, Glauser Fritz, Morel Bertrand, Müller Chantal, Rodriguez Rose-Marie, Schumacher Jean-Daniel, Schwaller-Merkle Esther, Sudan Stéphane.*

### Eintreten

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat stillschweigend, auf diesen Dekretsentswurf einzutreten.

### Angenommene Anträge (projet bis)

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat, diesen Dekretsentswurf wie folgt zu ändern:

#### **Art. 1, Ingress**

**A2**

*Die Bundesbehörden werden eingeladen, die nötigen Gesetzesbestimmungen zu erlassen, namentlich eine Anpassung der Verordnung des EDI betreffend die Information über Lebensmittel (LIV; SR 817.022.16), wobei die Kompatibilität mit dem Gesetz über die technischen Handelshemmnisse (THG; SR 946.51) sichergestellt wird, damit:*

#### **Art. 1, al. 1, ch. 1**

1. rendre obligatoires ~~la déclaration nutritionnelle ainsi que l'indication de la teneur en sucres sur tout étiquetage~~ dans la déclaration nutritionnelle;

#### **Art. 1, al. 1, ch. 2**

2. de rendre, en sus, obligatoire un étiquetage lisible et d'emblée compréhensible pour toutes les consommatrices et tous les consommateurs, ~~par le biais d'une étiquette nutrition.~~

#### **Vote final**

A l'unanimité de ses membres, la commission propose au Grand Conseil d'accepter ce projet de décret tel qu'il sort de ses délibérations (projet bis).

#### **Catégorisation du débat**

La Commission propose au Bureau que l'objet soit traité par le Grand Conseil selon la catégorie I (débat libre).

#### **Proposition refusée**

La proposition suivante a été rejetée par la commission :

#### **Amendement**

#### **Art. 1, préambule**

*Les Autorités fédérales sont invitées à arrêter les dispositions législatives nécessaires pour rendre obligatoire l'indication de la teneur en sucres au niveau fédéral comme c'est le cas au sein de l'Union Européenne; dont notamment une adaptation de l'ordonnance du DFI concernant l'information sur les denrées alimentaires (OIDA1; RS 817.022.16), tout en s'assurant de sa compatibilité avec la loi sur les entraves techniques au commerce (LETC; RS 946.51), pour:*

#### **Art. 1, Abs. 1, Ziff. 1**

**A3** 1. ~~la~~ la ~~Nährwertdeklaration~~ in der Nährwertdeklaration ~~sur~~ in der ~~alle~~ in der ~~Etikettierungen~~ Etikettierungen obligatorisch wird;

#### **Art. 1, Abs. 1, Ziff. 2**

**A4** 2. zudem eine lesbare und für Konsumentinnen und Konsumenten zum Vornherein verständliche Kennzeichnung ~~mit~~ mit ~~Nährwertetikette~~ Nährwertetikette obligatorisch wird.

#### **Schlussabstimmung**

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat einstimmig, diesen Dekretsentwurf in der Fassung, die aus ihren Beratungen hervorgegangen ist (Projet bis), anzunehmen.

#### **Kategorie der Behandlung**

Die Kommission beantragt dem Büro, dass dieser Gegenstand vom Grossen Rat nach der Kategorie I (Freie Debatte) behandelt wird.

#### **Abgelehnter Antrag**

Folgender Antrag wurde von der Kommission verworfen :

#### **Änderungsantrag**

#### **Art. 1, Ingress**

**A1** *Die Bundesbehörden werden eingeladen, die nötigen Gesetzesbestimmungen zu erlassen, um auf nationaler Ebene eine Anpassung an die Massnahmen der Europäischen Union zur Darstellung der Menge des schnellen Zuckers in Lebensmitteln zu erreichen; namentlich eine Anpassung der Verordnung des EDI betreffend die Information über Lebensmittel (LIV; SR 817.022.16), wobei die Kompatibilität mit dem Gesetz über die technischen Handelshemmnisse (THG; SR 946.51) sichergestellt wird, damit:*

### Résultats des votes

Les propositions suivantes ont été mises aux voix :

#### Lecture des articles

La proposition initiale du Conseil d'Etat, opposée à la proposition A1, est acceptée par 10 voix contre 1 et 0 abstention.

La proposition A2, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 6 voix contre 4 et 1 abstention.

La proposition A3, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 11 voix contre 0 et 0 abstention.

La proposition A4, opposée à la proposition initiale du Conseil d'Etat, est acceptée par 11 voix contre 0 et 0 abstention.

### Abstimmungsergebnisse

Die Kommission hat über folgende Anträge abgestimmt:

#### Lesung

**CE  
A1** Der ursprüngliche Antrag des Staatsrats obsiegt gegen Antrag A1 mit 10 zu 1 Stimmen bei 0 Enthaltung.

**A2  
CE** Antrag A2 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 6 zu 4 Stimmen bei 1 Enthaltung.

**A3  
CE** Antrag A3 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 11 zu 0 Stimmen bei 0 Enthaltung.

**A4  
CE** Antrag A4 obsiegt gegen den ursprünglichen Antrag des Staatsrats mit 11 zu 0 Stimmen bei 0 Enthaltung.

---

Le 04 février 2021

Den 04. Februar 2021